

Hamburg, St. G. bei dem Strokhause 27^{II}, 1894 Nov. 18.

A Monsieur

Monsieur le Directeur de l'Observatoire à Rome.

Monsieur, très honoré Directeur!

Par l'aide des armateurs et assureurs de cette place, le sousigné A. Schürk, ancien capitaine au long cours, à pu faire des observations magnétiques sur le Mer du Nord et l'année passée et courante sur les bords de la rivière Elbe et sur les îles et à quelques places de la côté allemande de ~~Mer~~ du Nord. Devant faisant le calcul des observations de l'année courante, j'aimerais beaucoup de faire ^{aussitôt que possible} une combinaison des moyens annuaires des observations ou des indications des enregistreurs pris aux observatoires de l'Europe et je voudrais bien prier la bienveillance de Monsieur le Directeur de me faire fournir les moyens annuaires des Éléments de Magnétisme terrestre connus en Italie depuis 1886 jusqu'à 1893 ^{ces deux y compris} et en cas qu'on n'avait pris des observations dans tous ces ans au moins des ans qu'il y ait. J'ai publié déjà une pareille combinaison en mon petit travail "Magnetische Beobachtungen auf der Nordsee" mais je voudrais l'augmenter à présent. Excusez bien, que je ne me servais pas de la langue Italienne, mais je ne connais pas de plus que comprendre le sens des livres et même le français n'est pas si connu à moi pour l'écrire en bon style. Monsieur le Directeur à l'égard de l'avancement des sciences je vous prie encore de veiller bien faire fournir à moi les détails mentionnés. Agrées les civilités distinguées de votre dévoué,

A. Schürk.